



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions\Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
Alberta

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Canada Place/Place du Canada  
10th Floor/10e étage  
9700 Jasper Ave/9700 ave Jasper  
Edmonton  
Alberta  
T5J 4C3

<b>Title - Sujet</b> Laundry Services	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W168A-20MK01/A	<b>Date</b> 2020-08-20
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W168A-20MK01	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>File No. - N° de dossier</b> CAL-9-42238 (147)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$EDM-100-11853	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2020-06-16	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-08-25</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Law, Brian	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> cal147
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (403) 478-5462 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (780) 497-3510
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W168A-20MK01/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W168A-20MK01

N° de la modif - Amd. No.  
004  
File No. - N° du dossier  
EDM-9-42238

Id de l'acheteur - Buyer ID  
cal147  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

**La présente modification 004 est publiée pour modifier l'invitation W168A-20MK401/A comme suit :**

### **Question et réponse**

**Question 1 :** À la page 16 de 25, portée des travaux : A2  
Il n'y a plus de ramasser au bâtiment 198. Ils ont regroupé leurs draps de bâtiment 599. Est-ce exact?

**Réponse 1 :** Oui, c'est exact. Veuillez voir les modifications à l'annexe A.

**Question 2 :** À la page 18 de 25, ch. 6 normes de nettoyage a)  
Nous N'AVONS PAS de conclure des sacs de couchage en plastique comme les moisissures. Ces instructions provenaient de deux bases militaires. Nous faisons rouler et lier entre eux. Est-ce exact?

**Réponse 2 :** Oui, c'est exact, pas de plastique. Veuillez voir les modifications à l'annexe A.

**Question 3 :** À la page 19 de 25, article 13 et 14  
8 processus n'existe pas. Quel est le processus? Matériel n'est pas un # 8 c'est un no 9.

**Réponse 3 :** Processus 1. Veuillez voir les modifications à l'annexe B.

**Question 4 :** La page 20 de 25, point 22/23/24  
Processus 8,8,9, n'existe pas. Alors quel est le processus?

**Réponse 4 :** Article 22 – processus 1, point 23 – processus 1, article 24 – processus 2. Veuillez voir les modifications à l'annexe B.

**Question 5 :** À la page 22 des 25, no 81 rideau de douche  
Il est une catégorie 3 pas une classe 6. Type de processus est de 6 et non 3.

**Réponse 5 :** Veuillez consulter les modifications apportées à l'annexe B.

### **Section modifiée**

**Veuillez consulter les pages 17 à 25 de la DOC, DE L'ANNEXE A – ÉNONCÉ DES TRAVAUX, et, à l'ANNEXE B – BASE DE PAIEMENT :**

**SUPPRIMER :** Entièrement.  
**INSÉRER :**

---

**ANNEXE « A »**

**ÉNONCÉ DES TRAVAUX**

**Titre:** Services de blanchisserie

**Objectif:**

Prestation des services réguliers de blanchisserie, y compris la collecte et la livraison d'articles, au ministère de la Défense nationale (MDN), BFC/USS Wainwright, à Denwood (Alberta), au besoin, pendant la période de l'offre à commandes.

**Portée des travaux:**

**A. Directives concernant la collecte et la livraison**

1. La collecte et la livraison se feront le mercredi de chaque semaine (sauf indication contraire du responsable du projet), ce qui laisse donc une semaine pour réaliser les tâches. La fréquence reste toujours la même, sauf en cas d'approbation de la part du responsable du projet.

**2. Les points de collecte et de livraison seront les suivants :**

- a. Bâtiment 593 - Magasins d'habillement
- b. Bâtiment 599 - Centre d'entraînement canadien aux manoeuvres (CCEM)
- c. Bâtiment 633 - Salle d'examen médical (SEM) (hôpital)
- d. Bâtiment 654 - Yukon Lodge
- e. Bâtiment 619 - Section de maintenance de la base

**Note : Ce sont les seuls endroits où aller chercher et remettre les articles. Il n'y aura aucune exception.**

- 3. Les collectes seront indiquées dans le formulaire TPSGC 942, Commande subséquente à une offre à commandes.
- 4. Les livraisons doivent être effectuées conformément au formulaire original TPSGC 942. Les livraisons partielles seront seulement acceptées avec l'approbation du responsable du projet.
- 5. Les livraisons se feront à la même adresse que la collecte d'origine.
- 6. Les vêtements doivent être bien identifiés, emballés et retournés le jour prévu. L'identification doit contenir le numéro du bâtiment et les coordonnées de l'unité.
- 7. Les vêtements des magasins d'habillement au bâtiment 593 doivent être emballés dans des contenants en métal à triple paroi. Le MDN se chargera d'acheminer ces contenants jusqu'au camion de l'entrepreneur à l'aide d'un élévateur à fourche. Les employés de l'entrepreneur devront alors transférer manuellement les valises dans le camion. Le MDN ne peut permettre qu'on sorte les contenants de la base. L'entrepreneur sera responsable de transférer une fois de plus manuellement les vêtements une fois lavés pour les remettre dans les contenants.
- 8. L'emballage utilisé doit être fourni par l'entrepreneur et doit être d'un type qui garde les articles sec et propres. Il doit répondre aux normes de l'industrie et du ministère de la Défense nationale (voir la section C
- 9. Les collectes et livraisons doivent être effectuées entre 7 h 30 et 15 h le mercredi.
- 10. Tout changement à l'horaire doit être approuvé par le responsable du projet.

11. L'entrepreneur doit fournir un point de contact principal pour ce besoin.

**B. Division des responsabilités**

1. La personne responsable de la livraison pour l'entrepreneur acceptera le dénombrement des vêtements, des serviettes et des draps sales du MDN, pourra en faire la vérification et devra signer un bordereau de livraison que conserva le MDN.
2. Après livraison aux locaux de l'entrepreneur et avant le lavage des articles, l'entrepreneur doit vérifier le nombre d'articles et les types d'articles reçus par rapport au dénombrement fait par le MDN.
  - a. Toute erreur devra être transmise sur-le-champ au MDN avant le début du lavage. Les avis d'erreur peuvent être envoyés par télécopieur ou par courriel au responsable du projet.
3. Le MDN signera les bordereaux de livraison de l'entrepreneur à la remise des articles lavés.
4. Toute erreur constatée par le MDN et non signalée conformément au paragraphe 2a. tombera sous la responsabilité de l'entrepreneur, qui devra enquêter sur cette erreur à la satisfaction du responsable du projet. Parmi les erreurs possibles, on compte entre autres les suivantes :
  - a. Articles manquants : Les articles sont considérés comme manquants lorsqu'ils sont indiqués sur le bordereau de livraison ou l'avis de modification sans avoir été livrés.
    - i. Si on juge que l'entrepreneur est responsable des articles manquants, il devra remplacer les articles ou verser une indemnisation selon les tarifs en vigueur dans l'industrie en situation d'articles manquants.
  - b. Articles endommagés : Les dommages aux articles peuvent être causés par la méthode de lavage ou de nettoyage à sec utilisée.
    - i. Si on juge que les dommages proviennent d'une mauvaise méthode de travail ou d'un défaut de fonctionnement, l'entrepreneur devra réparer ou remplacer les articles endommagés ou verser une indemnisation selon les tarifs en vigueur dans l'industrie en situation d'articles endommagés. L'entrepreneur ne sera pas tenu responsable des boutons manquants ou des fermetures à glissière endommagées.
  - c. Articles endommagés (articles mal lavés ou non lavés) : Comprennent les articles retournés au MDN sans qu'on ait respecté les normes de lavage indiquées à la section C, Normes de lavage.
    - i. Tout article mal lavé ou non lavé devra être repris immédiatement par l'entrepreneur et lavé sans aucuns frais supplémentaires pour le MDN.
5. L'entrepreneur fournira les formulaires nécessaires ou expliquera au MDN comment déposer des plaintes.
6. Le MDN aura sept (7) jours ouvrables de la date de livraison pour faire une plainte.
7. L'entrepreneur aura deux (2) jours ouvrables pour répondre à la plainte du MDN et cinq (5) jours ouvrables pour résoudre la situation.
8. L'autorité contractante sera incluse dans toutes les correspondances liées aux plaintes.
9. Tout ce qui est taché et ne peut pas être nettoyé doit être retourné au MDN et ils vont décider de quoi sera fait avec l'article.

---

### C. Normes de lavage

1. Les articles doivent être lavés conformément aux exigences indiquées à l'annexe B, Base de paiement.
2. Aucun remplacement permis : les articles recueillis doivent être ceux remis au MDN.
3. L'entrepreneur doit faire le tri des articles de couleur avant de faire la lessive.
4. Les vêtements des cuisiniers et les tabliers doivent être emballés après le lavage conformément aux normes de l'industrie.
5. Pour réduire les faux plis, les nappes doivent être pliées à température froide. L'entrepreneur est prié de consulter le coordonnateur de la lessive du mess pour connaître la bonne méthode de pli des nappes et des serviettes de table.
6. Autres exigences concernant l'emballage
  - a. **Les sacs de couchage et leurs capuches doivent être remis enroulés et noués.**
  - b. Les draps, les chemises et les articles des cuisiniers (incluant les tabliers) etc doivent être emballés dans du plastique.
  - c. L'uniforme de tenue militaire (chemises) doit être emballé séparément dans du plastique.
7. Les combinaisons doivent être traitées à l'aide d'un dégraissant. D'autres articles devront subir le même traitement au besoin. Les combinaisons et les autres articles traités à l'aide d'un dégraissant doivent être lavés séparément pour éviter de salir les autres articles.
8. Certains articles peuvent être tachés de carburant diesel.
9. Les taches de sang sur les vêtements blancs des cuisiniers sont fréquentes. Il faut prétraiter ces vêtements au besoin et conformément aux normes de l'industrie. Les taches jaunâtres ne seront pas acceptables.
10. Les serviettes vertes de l'hôpital (bâtiment 633) doivent être lavées et emballées séparément des autres articles pelucheux. Ces serviettes sont utilisées en chirurgie et doivent être exemptes de toute peluche pour éviter les infections. L'entrepreneur pourra trouver les directives concernant ces serviettes dans la Pratiques exemplaires de la prévention et du contrôle des infections pour les soins de longue durée, les soins à domicile et les soins communautaires, y inclus les bureaux de soins de santé et les cliniques de soins ambulatoires au <http://www.phac-aspc.gc.ca/amr-ram/ipcbp-pepci/infection-fra.php>.
11. Il arrive que des couvertures ou des vêtements à laver soient tachés de sang ou d'autres fluides corporels. Les articles qui porteront la mention " Contaminé " devront être manipulés de façon spéciale et lavés séparément des autres articles.

## ANNEXE « B »

### BASE DE PAIEMENT

- La TPS ne doit pas être comprise dans les prix unitaires, mais sera ajoutée à toute facture préparée dans le cadre de l'offre à commandes.
- Les prix doivent comprendre tous les coûts applicables liés à la prestation de ce service, y compris le coût de la collecte et de la livraison des articles, et doivent demeurer fermes pour la période de l'offre à commandes.
- Un prix doit être donné pour tous les articles pour qu'une soumission soit jugée recevable.
- Les utilisations estimées servent à des fins d'évaluation seulement et ne feront pas partie des offres à commandes éventuelles.

Art	Description	Catégorie	Matériel	Genre de processus	Usage annuel estimé	Prix unitaire		
						1ère année	2ème année	3ème année
	<b>Magasins d'habillement :</b>					\$	\$	\$
1	Veste pour homme, DCamC (EVI)	1	1	4	50	\$	\$	\$
2	Combinaisons de coton, grises	1	1	3	3,000	\$	\$	\$
3	Sarrau, gris	1	1	3	50	\$	\$	\$
4	Parkas, camouflage blanc	1	1	1	50	\$	\$	\$
5	Cache-nez pour tenues de combat	1	1	1	25	\$	\$	\$
6	Chemises de coton, tous les types	1	1	3	1,200	\$	\$	\$
7	Pantalon pour homme, DCamC (EVI)	1	1-3	1	50	\$	\$	\$
8	Pantalon et parka, camouflage blanc	1	7	1	25	\$	\$	\$
9	Manteau de combat (SAVA)	1	8	1	100	\$	\$	\$
10	Pantalons de combat (SAVA)	1	8	1	100	\$	\$	\$
11	Parka pour ex par temps froid (SAVA/EVI)	1	8	1	50	\$	\$	\$
12	Combinaison pour temps froid (SAVA)	1	8	1	50	\$	\$	\$
13	Chandail en molleton (EVI)	1	9	1	200	\$	\$	\$
14	Pantalon en molleton (EVI)	1	9	1	150	\$	\$	\$

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W168A-20MK01/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W168A-20MK01

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
EDM-9-42238

Id de l'acheteur - Buyer ID  
EDM100  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Art	Description	Catégorie	Matériel	Genre de processus	Usage annuel estimé	Prix unitaire		
						1 <sup>ère</sup> année	2 <sup>ème</sup> année	3 <sup>ème</sup> année
15	Bas de laine pour grand froid	1	2	2	150	\$	\$	\$
16	Mitaines militaires, doublure	1	2	1	10	\$	\$	\$
17	Mitaines pour climat doublure	1	3	2 \$arctique,	75	\$	\$	
18	Pantalon, DCamC	1	1-3	1	500	\$	\$	\$
19	Chandail, DCamC	1	1-3	1	550	\$	\$	\$
20	Casquette, DCamC	1	1-3	1	150	\$	\$	\$
21	Couvre-casque	6	3	2	50	\$	\$	\$
22	Passe-montagne	1	3	1	10	\$	\$	\$
23	Cache-cou	1	3	1	10	\$	\$	\$
24	Veste tactique	6	3	2	25	\$	\$	\$
25	Pantalon de combat tan (canadien)	1	1	3	200	\$	\$	\$
26	Chandail de combat tan (canadien)	1	1	3	200	\$	\$	\$
27	Manteau de pluie, DCamC	1	3	1	200	\$	\$	\$
28	Manteau de pluie, aride	1	3	1 \$climat	25	\$	\$	
29	Pantalon de pluie, DCamC	1	3	1	150	\$	\$	\$
30	Pantalon de pluie, climat aride	1	3	1	25	\$	\$	\$
31	Couverture de lit, grise	2-5	2	1 \$laine,	4,000	\$	\$	
32	Taie d'oreiller	2	1	3	6,000	\$	\$	\$
33	Couvre-matelas, blanc	2-5	1	1	300	\$	\$	\$
34	Draps de lit	9	1	3	12,500	\$	\$	\$
35a	Sac de couchage (intérieur) / (extérieur)	3	7	1	200	\$	\$	\$
35b	Capots de sac de couchage	3	7	1	200	\$	\$	\$
35c	Sac de couchage	3	1	1	200	\$	\$	\$
36	Doublure de sac de couchage	3	7	3	50	\$	\$	\$
37	Couverture de	3	7	1	1,500	\$	\$	\$

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W168A-20MK01/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W168A-20MK01

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
EDM-9-42238

Id de l'acheteur - Buyer ID  
EDM100  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

	valises en toile							
--	------------------	--	--	--	--	--	--	--

Art	Description	Catégorie	Matériel	Genre de processus	Usage annuel estimé	Prix unitaire		
						1ère année	2ième année	3ième année
38	Bâche tout usage (tapis de sol), vert olive	3	3-9	2	200	\$	\$	\$
39	Couverture thermique	6	P/C	1	50	\$	\$	\$
	<b>Cuisine de la base :</b>							
40	Tabliers de manipulation des aliments, blancs	4	1	3	1,800	\$	\$	\$
41	Linge à vaisselle	4	1	1	20,000	\$	\$	\$
42	Grande nappe en de lin	6	5	4 \$toile	2,000	\$	\$	
43	Poignées	2	1	1	2,500	\$	\$	\$
44	Serviette de table en ou en	4	5	3 \$toile	3,000	\$	\$	
45	Linge à vaisselle	1	5	3	13,000	\$	\$	\$
46	Tablier de cuisinier	4	P/C	3	10	\$	\$	\$
47	Pantalon de cuisinier, blanc	4	P/C	3	1,500	\$	\$	\$
48	Tête de vadrouille	6	2	1	250	\$	\$	\$
	<b>Hôpital/SEMAINE/clinique dentaire de la base :</b>							
49	Couverture de laine, grise	2	2	1	200	\$	\$	\$
50	Taie d'oreiller	2	1-5	3	3,000	\$	\$	\$
51	Drap de lit	2	1-5	3	700	\$	\$	\$
52	Serviette à mains	2	P/C	1	4,000	\$	\$	\$
53	Serviette de bain	2	P/C	1	3,500	\$	\$	\$
54	Sac à lessive	2	P/C	1	300	\$	\$	\$
55	Blouse médicale	1	1-5	3	200	\$	\$	\$



N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W168A-20MK01/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W168A-20MK01

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
EDM-9-42238

Id de l'acheteur - Buyer ID  
EDM100  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Art	Description	Catégorie	Matériel	Genre de processus	Usage annuel estimé	Prix unitaire		
						1 <sup>ère</sup> année	2 <sup>ème</sup> année	3 <sup>ème</sup> année
56	Blouse médicale, laboratoire	1	1-5	3	10	\$	\$	\$
57	Short gris	1	P/C	1	400	\$	\$	\$
58	Champs	2	1-5	3 \$chirurgicaux	50	\$	\$	
59	Débarbouillette	2	1	1	1,500	\$	\$	\$
60	Linge à vaisselle	2	1	1	100	\$	\$	\$
61	Torchon à vaisselle	2	1	1	50	\$	\$	\$
62	Serviette grain d'orge verte	2	5	1	100	\$	\$	\$
63	Rideau, salle d'examen	2	P/C	3	20	\$	\$	\$
64	Tenue de dentiste, hauts	1	P/C	1	1,050	\$	\$	\$
65	Tenue de dentiste, pantalons	1	P/C	1	1,050	\$	\$	\$
	<b>Logement de la base :</b>							
66	Drap plat	2	P/C	3	1,800	\$	\$	\$
67	Draps contour	2	P/C	3	1,100	\$	\$	\$
68	Taies d'oreiller	2	P/C	3	2,500	\$	\$	\$
69	Serviette de bain	2	1	1	2,000	\$	\$	\$
70	Tapis de bain	2	1	1	2,100	\$	\$	\$
71	Serviette à mains	2	1	1	2,100	\$	\$	\$
72	Débarbouillette	2	1	1	2,000	\$	\$	\$
73	Couvre-lit/édredon	2	P/C	6	75	\$	\$	\$
74	Couverture	2	P/C	1	75	\$	\$	\$
75	Couvre-matelas	2	P/C	6	30	\$	\$	\$
76	Sac de linge, jaune	2	5	6	30	\$	\$	\$
77	Sac de toile, brun	2	6	1	175	\$	\$	\$

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W168A-20MK01/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W168A-20MK01

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
EDM-9-42238

Id de l'acheteur - Buyer ID  
EDM100  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Art	Description	Catégorie	Matériel	Genre de processus	Usage annuel estimé	Prix unitaire		
						1ère année	2ième année	3ième année
78	Sac de linge, vert	2	5	6	20	\$	\$	\$
79	Couvre-oreiller	2	P/C	3	20	\$	\$	\$
80	Parure de sommier	2	P/C	3	10	\$	\$	\$
81	Rideau de douche	3	P/C	6	25	\$	\$	\$
82	Coussins de lit	6	P/C	1	10	\$	\$	\$
83	Taie d'oreiller (avec fermeture éclair)	2	P/C	1	20	\$	\$	\$
84	Oreillers	2	P/C	2	600	\$	\$	\$
	<b>Base MSA:</b>							
85	Doublure de tente pour 10 personnes, climat arctique	3	3	2	20	\$	\$	\$
86	Doublure de tente pour 5 personnes, climat arctique	3	3	2	20	\$	\$	\$
87	Doublure de tente, centre	3	3	2	2,500	\$	\$	\$
88	Doublure de tente, section avant	3	3	2	1,000	\$	\$	\$
89	Doublure de tente, section arrière	3	3	2	1,000	\$	\$	\$

(SAVA) = Vert olive, Gore-Tex, de combat - Système amélioré de vêtements adaptés  
(EVI) = DCamC - Ensemble de vêtements intégré  
A/B = Au besoin

#### DÉFINITION DES CATÉGORIES

1. Vêtements
2. Literie et serviettes
3. Matériel de camping
4. Matériel de cuisine
5. Matériel d'hôpital
6. Matériel divers

#### DÉFINITION DU TISSU

1. Coton
2. Laine
3. Nylon
4. Cuir
5. Lin
6. Toile étamine
7. Divers

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W168A-20MK01/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W168A-20MK01

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
EDM-9-42238

Id de l'acheteur - Buyer ID  
EDM100  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

- 
8. Caoutchouc
  9. Polyester - Coton

#### **DÉFINITION DU TYPE DE NETTOYAGE**

1. Lavage et séchage par culbutage
2. Lavage et séchage à l'air
3. Lavage et pressage
4. Lavage, empesage et pressage
5. Épongeage à la main et séchage à l'air
6. Lavage et séchage par culbutage à basse température
7. Lavage à l'eau chaude et séchage par suspens

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES ET SONT  
PLEINEMENT EN VIGUEUR.**